Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Гриб Владислав Валерьевич
Должность: Ректор
Дата подписания: 18.09.2026 20:22:33
Уникальный программный ключ:
637517d24e103c3db032acf37e839d98ec1c5bb2f5eb89c29abfcd7f43985447

Образовательное частное учреждение высшего образования «Московский университет имени А.С. Грибоедова»

Международный институт иностранных языков и межкультурных коммуникаций

УТВЕРЖДАЮ

Ректор

_____ *Гриб В. В.*

«23» декабря 2025г.

План одобрен Ученым советом вуза
Протокол № 3 «23» декабря 2025 г.

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

по программе специалитета

45.05.01

45.05.01 Перевод и переводоведение

Профиль: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений
Кафедра: Кафедра лингвистики и переводоведения
Факультет: Лингвистики и межкультурных коммуникаций

Квалификация: Лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная форма
Срок получения образования: 5 л.

Типы задач профессиональной деятельности
аналитический
переводческий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2022
Учебный год 2022-2023
Образовательный стандарт (ФГОС) № 989 от 12.08.2020

СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе _____ */ Новикова Т. В./*

Начальник учебно-методического управления _____ */ Евдокимова О.Ю./*

Декан факультета лингвистики _____ */ Парамонова Д.В./*
Зав. кафедрой лингвистики и переводоведения _____ */ Парамонова Д.В./*

-	-	Формы пром. атт.				з.е.		Итого акад.часов							Курс 1		Курс 2		Курс 3		Курс 4		Курс 5	
															Семестр 1	Семестр 2	Семестр 3	Семестр 4	Семестр 5	Семестр 6	Семестр 7	Семестр 8	Семестр 9	Семестр A
Индекс	Наименование	Экзамен	Зачет	Зачет с оц.	КР	Экспертное	Факт	Экспертное	По плану	Конт. раб.	Ауд.	СР	Контроль	Пр. подгот	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.	з.е.
						276	276	10264	10264	5082	5082	4018	1164		30	30	28	29	28	29	28	29	28	17
						250	250	9328	9328	4661	4661	3549	1118		25	30	28	24	24	23	26	27	26	17
Б1.О.01	Философия			3		3	3	108	108	68	68	31	9				3							
Б1.О.02	История России			1		4	4	144	144	119	119	23	2		4									
Б1.О.03	Стилистика русского языка и культуры речи	3	12			6	6	216	216	102	102	74	40		2	2	2							
Б1.О.04	Древние языки и культуры	2				4	4	144	144	85	85	23	36			4								
Б1.О.05	Правоведение		3			2	2	72	72	34	34	34	4				2							
Б1.О.06	Теория межкультурной коммуникации	2	1			5	5	180	180	85	85	57	38		2	3								
Б1.О.07	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности		7			3	3	108	108	48	48	56	4								3			
Б1.О.08	Специальное страноведение		8			4	4	144	144	64	64	76	4									4		
Б1.О.09	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности			34		7	7	252	252	132	132	102	18				3	4						
Б1.О.10	Введение в языкознание	2	1			6	6	216	216	102	102	76	38		3	3								
Б1.О.11	Общее языкознание	7	6		7	6	6	216	216	99	99	77	40							2	4			
Б1.О.12	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	1				2	2	72	72	34	34	36	2		2									
Б1.О.13	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика			123		6	6	216	216	102	102	87	27		2	2	2							
Б1.О.14	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи	4	13	2		20	20	720	720	454	454	222	44		6	3	6	5						
Б1.О.15	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика		2			2	2	72	72	34	34	36	2			2								
Б1.О.16	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика		23	4		6	6	216	216	100	100	101	15			2	2	2						
Б1.О.17	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практика устной и письменной речи	4	2	3		9	9	324	324	184	184	93	47			2	4	3						
Б1.О.18	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	569	78			22	22	792	792	352	352	324	116						4	4	4	4	6	
Б1.О.19	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	A	56789			23	23	828	828	352	352	420	56						4	4	3	4	4	4
Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	78A	9	56		23	23	828	828	352	352	356	120						4	3	3	4	5	4
Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	78A	9			19	19	684	684	288	288	284	112								5	4	5	5
Б1.О.22	Безопасность жизнедеятельности		2			3	3	108	108	51	51	55	2			3								
Б1.О.23	Основы теории второго иностранного языка			6		3	3	108	108	48	48	51	9							3				
Б1.О.24	Теория перевода	5	4		5	9	9	324	324	144	144	140	40					4	5					
Б1.О.25	Теоретическая грамматика	3	2			4	4	144	144	85	85	21	38			2	2							
Б1.О.26	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	4				4	4	144	144	64	64	44	36					4						
Б1.О.27	История литературы стран изучаемого языка			6		2	2	72	72	32	32	31	9							2				
Б1.О.28	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	8	7			11	11	396	396	176	176	180	40								4	7		
Б1.О.29	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	56				10	10	360	360	160	160	128	72						5	5				
Б1.О.30	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	9A				10	10	360	360	144	144	144	72										6	4
Б1.О.31	Физическая культура и спорт		2			2	2	72	72	68	68	2	2			2								

Б1.О.32	Экономика		3			2	2	72	72	34	34	36	2				2							
Б1.О.33	Культурология		4			2	2	72	72	32	32	36	4					2						
Б1.О.34	Информатика		1			2	2	72	72	34	34	36	2		2									
Б1.О.35	Психология		5			2	2	72	72	32	32	36	4						2					
Б1.О.ДВ.01	**Элективные дисциплины (модули) по физической культуре и спорту**		**345**					**328**	**328**	**316**	**316**	**2**	**10**											
Б1.О.ДВ.01.01	Йога		345					328	328	316	316	2	10											
Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес		345					328	328	316	316	2	10											
Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг		345					328	328	316	316	2	10											
						26	26	936	936	421	421	469	46		5			5	4	6	2	2	2	
Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка		1			3	3	108	108	51	51	55	2		3									
Б1.В.02	Юридический перевод		6			2	2	72	72	32	32	36	4							2				
Б1.В.03	Лингвострановедение		1			2	2	72	72	34	34	36	2		2									
Б1.В.04	Информационные технологии для перевода		7			2	2	72	72	32	32	36	4								2			
Б1.В.05	Перевод с сфере делового общения		4			3	3	108	108	48	48	56	4					3						
Б1.В.ДВ.01	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.1**			**6**		4	**4**	**144**	**144**	**64**	**64**	**71**	**9**							4				
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика			6		4	4	144	144	64	64	71	9							4				
Б1.В.ДВ.01.02	Деловая переписка на первом иностранном языке			6		4	4	144	144	64	64	71	9							4				
Б1.В.ДВ.02	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.2**			**5**		4	**4**	**144**	**144**	**64**	**64**	**71**	**9**						4					
Б1.В.ДВ.02.01	Лексикология			5		4	4	144	144	64	64	71	9						4					
Б1.В.ДВ.02.02	Деловая переписка на втором иностранном языке			5		4	4	144	144	64	64	71	9						4					
Б1.В.ДВ.03	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.3**		**8**			2	**2**	**72**	**72**	**32**	**32**	**36**	**4**									2		
Б1.В.ДВ.03.01	Лингвостилистический анализ текста		8			2	2	72	72	32	32	36	4									2		
Б1.В.ДВ.03.02	Общественно-политический перевод		8			2	2	72	72	32	32	36	4									2		
Б1.В.ДВ.04	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.4**		**4**			2	**2**	**72**	**72**	**32**	**32**	**36**	**4**					2						
Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)		4			2	2	72	72	32	32	36	4					2						
Б1.В.ДВ.04.02	Риторика (для лингвистов)		4			2	2	72	72	32	32	36	4					2						
Б1.В.ДВ.05	**Дисциплины по выбору Б1.В.ДВ.5**		**9**			2	**2**	**72**	**72**	**32**	**32**	**36**	**4**										2	
Б1.В.ДВ.05.01	Реферирование и аннотирование		9			2	2	72	72	32	32	36	4										2	
Б1.В.ДВ.05.02	История и география стран первого иностранного языка		9			2	2	72	72	32	32	36	4										2	
						15	15	540	540	16	16	508	16					3		3		3		6
						15	15	540	540	16	16	508	16					3		3		3		6
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности			4		3	3	108	108	4	4	100	4					3						
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности			6		3	3	108	108	4	4	100	4							3				
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа			8		3	3	108	108	4	4	100	4									3		
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика			А		6	6	216	216	4	4	208	4											6
						9	9	324	324	4	4	320												9
Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты	А				9	9	324	324	4	4	320												9
						7	7	252	252	32	32	204	16		6						1			
ФТД.01	Перевод деловой документации в научно-технической сфере		1			2	2	72	72	8	8	60	4		2									
ФТД.02	Лексикографический практикум		1			2	2	72	72	8	8	60	4		2									
ФТД.03	Диалекты Москвы и региона		1			2	2	72	72	8	8	60	4		2									

ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО		7			1	1	36	36	8	8	24	4								1			

| - | - | Формы пром. атт. | | | з.е. | - | Итого ауд.часов | Курс 1 | | | | | | | | | | | | | | Курс 2 | | | | | | | | | | | | | | Курс 3 | | | | | | | | | | | | | | Курс 4 | | | | | | | | | | | | | | Курс 5 | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---

	Содержание	Тип
УК-1	Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	УК
Б1.О.10	Введение в языкознание	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
УК-2	Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	УК
Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)	
Б1.В.ДВ.04.02	Риторика (для лингвистов)	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-3	Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели	УК
Б1.О.35	Психология	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК
Б1.О.03	Стилистика русского языка и культуры речи	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК
Б1.О.01	Философия	
Б1.О.02	История России	
Б1.О.04	Древние языки и культуры	
Б1.О.08	Специальное страноведение	
Б1.О.19	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	
Б1.О.23	История литературы стран изучаемого языка	
Б1.О.33	Культурология	
Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка	
Б1.В.03	Лингвострановедение	
Б1.В.ДВ.05.02	История и география стран первого иностранного языка	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.03	Диалекты Москвы и региона	
УК-6	Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки и образования в течение всей жизни	УК

Б1.О.35	Психология	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-7	Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	УК
Б1.О.31	Физическая культура и спорт	
Б1.О.ДВ.01.01	Йога	
Б1.О.ДВ.01.02	Пилатес	
Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-8	Способен создавать и поддерживать в повседневной жизни и в профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	УК
Б1.О.22	Безопасность жизнедеятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-9	Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	УК
Б1.О.35	Психология	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-10	Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	УК
Б1.О.32	Экономика	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
УК-11	Способен формировать нетерпимое отношение коррупционному поведению	УК
Б1.О.05	Правоведение	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-1	Способен применять знания иностранных языков и знания о закономерностях функционирования языков перевода, а также использовать систему лингвистических знаний при осуществлении профессиональной деятельности;	ОПК
Б1.О.11	Общее языкознание	
Б1.О.12	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	
Б1.О.13	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	
Б1.О.15	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика	
Б1.О.16	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика	
Б1.О.18	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	
Б1.О.23	Основы теории второго иностранного языка	
Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика	
Б1.В.ДВ.02.01	Лексикология	

Б1.В.ДВ.03.01	Лингвостилистический анализ текста	
Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-2	Способен применять систему знаний о видах, приемах, стратегиях, технологиях и закономерностях перевода, а также требованиях, предъявляемых к переводу;	ОПК
Б1.О.07	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	
Б1.В.05	Перевод в сфере делового общения	
Б1.В.ДВ.05.01	Реферирование и аннотирование	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-3	Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие на основе знаний в области географии, истории, политической, экономической, социальной, религиозной и культурной жизни стран изучаемых языков, а также знания об их роли в региональных и глобальных политических процессах;	ОПК
Б1.О.26	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-4	Способен работать с электронными словарями, различными источниками информации, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации, представлять ее в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий.	ОПК
Б1.О.14	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменнй речи	
Б1.О.17	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практика устной и письменнй речи	
Б1.О.25	Теоретическая грамматика	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ОПК-5	Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ОПК
Б1.О.07	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	
Б1.О.09	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	
Б1.О.34	Информатика	
Б1.В.04	Информационные технологии для перевода	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-1	Способен проводить независимую экспертизу качества устного и письменного перевода и консультировать в области повышения результативности межкультурного взаимодействия в рамках переводческой деятельности	ПК
Б1.О.06	Теория межкультурной коммуникации	
Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б1.О.28	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	

Б1.В.02	Юридический перевод	
Б1.В.ДВ.01.02	Деловая переписка на первом иностранном языке	
Б1.В.ДВ.02.02	Деловая переписка на втором иностранном языке	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.02	Лексикографический практикум	
ПК-2	Способен разрабатывать мероприятия по улучшению качества перевода и проводить мероприятия в образовательных мероприятиях, обучающих переводу	ПК
Б1.О.28	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	
Б1.В.ДВ.03.02	Общественно-политический перевод	
Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ФТД.01	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	
ПК-3	Способен составлять отчеты по полученным результатам производственных мероприятий по улучшению качества перевода	ПК
Б1.О.29	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	
Б1.О.30	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-4	Способен проводить анализ развития перспективных направлений переводческой отрасли	ПК
Б1.О.24	Теория перевода	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	
ПК-5	Способен внедрить достижения науки в области перевода, переводоведения и дидактики перевода	ПК
Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	
Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	
Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа	
Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика	
Б3.01	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	

№	Индекс	Наименование	Семестр 1											Семестр 2											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1296**									**36**	19 5/6		**1080**									**30**	20 2/6		**2376**									**66**	40 1/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1080**									**30**			**1080**									**30**			**2160**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**60,7**												**54,7**												**57,7**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**11,6**												**44,4**												**28**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**35,4**												**35,4**												**35,4**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**35,4**												**35,4**												**35,4**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1080**	**612**	**208**	**30**	**374**			**439**	**29**	**30**	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/2		**1080**	**612**	**189**		**423**			**335**	**133**	**30**	ТО: 17 1/3 Э: 3		**2160**	**1224**	**397**	**30**	**797**			**774**	**162**	**60**	ТО: 34 2/3 Э: 5 1/2		
1	Б1.О.02	История России	ЗаО	**144**	119	51		68			23	2	4														ЗаО	**144**	119	51		68			23	2	4		19	1
2	Б1.О.03	Стилистика русского языка и культуры речи	За	**144**	34	17		17			36	2	4		За	**72**	34	17		17			36	2	2		За(2)	**144**	68	34		34			72	4	4		18	123
3	Б1.О.04	Древние языки и культуры													Эк	**144**	85	51		34			23	36	4		Эк	**144**	85	51		34			23	36	4		25	2
4	Б1.О.06	Теория межкультурной коммуникации	За	**72**	34	17		17			36	2	2		Эк	**108**	51	34		17			21	36	3		Эк За	**180**	85	51		34			57	38	5		25	12
5	Б1.О.10	Введение в языкознание	За	**108**	51	34		17			55	2	3		Эк	**108**	51	34		17			21	36	3		Эк За	**216**	102	68		34			76	38	6		25	12
6	Б1.О.12	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая фонетика	Эк	**72**	34			34			36	2	2														Эк	**72**	34			34			36	2	2		21	1
7	Б1.О.13	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	ЗаО	**72**	34			34			29	9	2		ЗаО	**72**	34			34			29	9	2		ЗаО(2)	**144**	68			68			58	18	4		21	123
8	Б1.О.14	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи	За	**216**	136			136			78	2	6		ЗаО	**108**	68			68			38	2	3		За ЗаО	**324**	204			204			116	4	9		21	1234
9	Б1.О.15	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая фонетика													За	**72**	34			34			36	2	2		За	**72**	34			34			36	2	2		21	2
10	Б1.О.16	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика													За	**72**	34			34			36	2	2		За	**72**	34			34			36	2	2		21	234
11	Б1.О.17	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практика устной и письменной речи													За	**72**	51			51			19	2	2		За	**72**	51			51			19	2	2		21	234
12	Б1.О.22	Безопасность жизнедеятельности													За	**108**	51	17		34			55	2	3		За	**108**	51	17		34			55	2	3		19	2
13	Б1.О.25	Теоретическая грамматика													За	**72**	51	34		17			19	2	2		За	**72**	51	34		17			19	2	2		25	23
14	Б1.О.31	Физическая культура и спорт													За	**72**	68	2		66			2	2	2		За	**72**	68	2		66			2	2	2		19	2
15	Б1.О.34	Информатика	За	**72**	34	4	30				36	2	2														За	**72**	34	4	30				36	2	2		16	1
17	Б1.В.01	История и культура стран первого иностранного языка	За	**108**	51	34		17			55	2	3														За	**108**	51	34		17			55	2	3		25	1
18	Б1.В.03	Лингвострановедение	За	**72**	34	17		17			36	2	2														За	**72**	34	17		17			36	2	2		25	1
19	ФТД.01	Перевод деловой документации в научно-технической сфере	За	**72**	8	4		4			60	4	2														За	**72**	8	4		4			60	4	2		21	1
20	ФТД.02	Лексикографический практикум	За	**72**	8	4		4			60	4	2														За	**72**	8	4		4			60	4	2		25	1
21	ФТД.03	Диалекты Москвы и региона	За	**72**	8	4		4			60	4	2														За	**72**	8	4		4			60	4	2		21	1
ПРАКТИКИ		(План)																																						
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																						
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк За(11) ЗаО(2)												Эк(3) За(7) ЗаО(2)												Эк(4) За(18) ЗаО(4)													
КАНИКУЛЫ														2											8											10			

№	Индекс	Наименование	Семестр 3											Семестр 4											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контр оль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1118**									**28**	19 4/6		**1260**									**32**	22 2/6		**2378**									**60**	42		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1118**									**28**			**1260**									**32**			**2378**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**51,2**												**52,1**												**51,7**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**52,3**												**47,4**												**49,9**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**34,4**												**26,8**												**30,6**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**34,4**												**26,8**												**30,6**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)		**6,3**												**6**												**6,2**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1008**	**595**	**102**	**68**	**425**			**291**	**122**	**28**	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		**1044**	**464**	**96**	**64**	**304**			**438**	**142**	**29**	ТО: 17 1/3 Э: 3		**2052**	**1059**	**198**	**132**	**729**			**729**	**264**	**57**	ТО: 34 2/3 Э: 5 1/3		
1	Б1.О.01	Философия	ЗаО	**108**	68	34		34			31	9	3														ЗаО	**108**	68	34		34			31	9	3		19	3
2	Б1.О.03	Стилистика русского языка и культуры речи	Эк	**72**	34	17		17			2	36	2														Эк	**72**	34	17		17			2	36	2		18	123
3	Б1.О.05	Правоведение	За	**72**	34	17		17			34	4	2														За	**72**	34	17		17			34	4	2		9	3
4	Б1.О.09	Информатика и информационные технологии в профессиональной деятельности	ЗаО	**108**	68		68				31	9	3		ЗаО	**144**	64		64				71	9	4		ЗаО(2)	**252**	132		132				102	18	7		16	34
5	Б1.О.13	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практическая грамматика	ЗаО	**72**	34			34			29	9	2														ЗаО	**72**	34			34			29	9	2		21	123
6	Б1.О.14	Иностранный язык.Практический курс первого иностранного языка: практика устной и письменной речи	За	**216**	170			170			42	4	6		Эк	**180**	80			80			64	36	5		Эк За	**396**	250			250			106	40	11		21	1234
7	Б1.О.16	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практическая грамматика	За	**72**	34			34			34	4	2		ЗаО	**72**	32			32			31	9	2		За ЗаО	**144**	66			66			65	13	4		21	234
8	Б1.О.17	Иностранный язык.Практический курс второго иностранного языка: практика устной и письменной речи	ЗаО	**144**	85			85			50	9	4		Эк	**108**	48			48			24	36	3		Эк ЗаО	**252**	133			133			74	45	7		21	234
9	Б1.О.24	Теория перевода													За	**144**	64	32		32			76	4	4		За	**144**	64	32		32			76	4	4		25	45
10	Б1.О.25	Теоретическая грамматика	Эк	**72**	34	17		17			2	36	2														Эк	**72**	34	17		17			2	36	2		25	23
11	Б1.О.26	История первого иностранного языка и введение в спецфилологию													Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		Эк	**144**	64	32		32			44	36	4		25	4
12	Б1.О.32	Экономика	За	**72**	34	17		17			36	2	2														За	**72**	34	17		17			36	2	2		16	3
13	Б1.О.33	Культурология													За	**72**	32	16		16			36	4	2		За	**72**	32	16		16			36	4	2		19	4
14	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	104			104				4			За(2)	**218**	212	2		210				6			19	345
15	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	104			104				4			За(2)	**218**	212	2		210				6			19	345
16	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	За	**110**	108	2		106				2			За	**108**	104			104				4			За(2)	**218**	212	2		210				6			19	345
17	Б1.В.05	Перевод с сфере делового общения													За	**108**	48			48			56	4	3		За	**108**	48			48			56	4	3		21	4
18	Б1.В.ДВ.04.01	Система СМИ (для лингвистов)													За	**72**	32	16		16			36	4	2		За	**72**	32	16		16			36	4	2		18	4
19	*Б1.В.ДВ.04.02*	*Риторика (для лингвистов)*													За	**72**	32	16		16			36	4	2		За	**72**	32	16		16			36	4	2		18	4
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					100	4	3	2		108	4	4					100	4	3	2		
	Б2.О.01(У)	Учебная практика: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков, в том числе первичных умений и навыков научно-исследовательской деятельности													ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	25	4
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(2) За(5) ЗаО(4)												Эк(3) За(5) ЗаО(3)												Эк(5) За(10) ЗаО(7)													
КАНИКУЛЫ														2											6												8		

№	Индекс	Наименование	Семестр 5											Семестр 6											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1118**									**28**	20 4/6		**1152**									**32**	22 2/6		**2270**									**60**	43		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1118**									**28**			**1152**									**32**			**2270**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**50,8**												**53,6**												**52,2**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**38,7**												**38,4**												**38,6**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25,9**												**26,8**												**26,4**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25,9**												**26,8**												**26,4**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)		**6**																								**3**												
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1008**	**448**	**80**		**368**			**431**	**129**	**28**	ТО: 17 1/3 Э: 3 1/3		**1044**	**464**	**80**		**384**			**465**	**115**	**29**	ТО: 17 1/3 Э: 3		**2052**	**912**	**160**		**752**			**896**	**244**	**57**	ТО: 34 2/3 Э: 6 1/3		
1	Б1.О.11	Общее языкознание													За	**72**	32	16		16			36	4	2		За	**72**	32	16		16			36	4	2		25	67
2	Б1.О.18	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк(2)	**288**	128			128			88	72	8		21	56789
3	Б1.О.19	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	За	**144**	64			64			76	4	4		За	**144**	64			64			76	4	4		За(2)	**288**	128			128			152	8	8		21	56789A
4	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	ЗаО	**144**	64			64			76	4	4		ЗаО	**108**	48			48			56	4	3		ЗаО(2)	**252**	112			112			132	8	7		21	56789A
5	Б1.О.23	Основы теории второго иностранного языка													ЗаО	**108**	48	16		32			51	9	3		ЗаО	**108**	48	16		32			51	9	3		25	6
6	Б1.О.24	Теория перевода	Эк КР	**180**	80	32		48			64	36	5														Эк КР	**180**	80	32		48			64	36	5		21	45
7	Б1.О.27	История литературы стран изучаемого языка													ЗаО	**72**	32	16		16			31	9	2		ЗаО	**72**	32	16		16			31	9	2		17	6
8	Б1.О.29	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с иностранного языка на русский)	Эк	**180**	80			80			64	36	5		Эк	**180**	80			80			64	36	5		Эк(2)	**360**	160			160			128	72	10		21	56
9	Б1.О.35	Психология	За	**72**	32	16		16			36	4	2														За	**72**	32	16		16			36	4	2		23	5
10	*Б1.О.ДВ.01.01*	*Йога*	За	**110**	104			104			2	4															За	**110**	104			104			2	4			19	345
11	*Б1.О.ДВ.01.02*	*Пилатес*	За	**110**	104			104			2	4															За	**110**	104			104			2	4			19	345
12	Б1.О.ДВ.01.03	Шейпинг	За	**110**	104			104			2	4															За	**110**	104			104			2	4			19	345
13	Б1.В.02	Юридический перевод													За	**72**	32			32			36	4	2		За	**72**	32			32			36	4	2		21	6
14	Б1.В.ДВ.01.01	Стилистика													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	6
15	*Б1.В.ДВ.01.02*	*Деловая переписка на первом иностранном языке*													ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	6
16	Б1.В.ДВ.02.01	Лексикология	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4														ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	5
17	*Б1.В.ДВ.02.02*	*Деловая переписка на втором иностранном языке*	ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4														ЗаО	**144**	64	32		32			71	9	4		25	5
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					100	4	3	2		108	4	4					100	4	3	2		
	Б2.О.02(П)	Производственная практика: практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности													ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	25	6
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(3) За(3) ЗаО(2) КР												Эк(2) За(3) ЗаО(5)												Эк(5) За(6) ЗаО(7) КР												
КАНИКУЛЫ													1											6												7		

№	Индекс	Наименование	Семестр 7											Семестр 8											Итого за курс													
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Каф.	Семестр
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1044**									**29**	20 4/6		**1152**									**32**	22 2/6		**2196**									**61**	43		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1008**									**28**			**1152**									**32**			**2160**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**50,8**												**53,1**												**52**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**38,4**												**41,4**												**39,9**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,1**												**26,8**												**26,5**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**26,1**												**26,8**												**26,5**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																					
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1008**	**451**	**48**	**32**	**368**	**3**		**429**	**128**	**28**	ТО: 17 1/3 Э: 3 1/3		**1044**	**464**	**32**		**432**			**456**	**124**	**29**	ТО: 17 1/3 Э: 3		**2052**	**915**	**80**	**32**	**800**	**3**		**885**	**252**	**57**	ТО: 34 2/3 Э: 6 1/3		
1	Б1.О.07	Основы информационной безопасности и профессиональной деятельности	За	**108**	48	16		32			56	4	3														За	**108**	48	16		32			56	4	3		16	7
2	Б1.О.08	Специальное страноведение													За	**144**	64	32		32			76	4	4		За	**144**	64	32		32			76	4	4		25	8
3	Б1.О.11	Общее языкознание	Эк КР	**144**	67	32		32	3		41	36	4														Эк КР	**144**	67	32		32	3		41	36	4		21	67
4	Б1.О.18	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	За	**144**	64			64			76	4	4		За	**144**	64			64			76	4	4		За(2)	**288**	128			128			152	8	8		21	56789
5	Б1.О.19	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	За	**108**	48			48			56	4	3		За	**144**	64			64			76	4	4		За(2)	**252**	112			112			132	8	7		21	56789А
6	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	Эк	**108**	48			48			24	36	3		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк(2)	**252**	112			112			68	72	7		21	56789А
7	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	Эк	**180**	80			80			64	36	5		Эк	**144**	64			64			44	36	4		Эк(2)	**324**	144			144			108	72	9		21	789А
8	Б1.О.28	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях	За	**144**	64			64			76	4	4		Эк	**252**	112			112			104	36	7		Эк За	**396**	176			176			180	40	11		21	78
9	Б1.В.04	Информационные технологии для перевода	За	**72**	32		32				36	4	2														За	**72**	32		32				36	4	2		16	7
10	Б1.В.ДВ.03.01	Лингвостилистический анализ текста													За	**72**	32			32			36	4	2		За	**72**	32			32			36	4	2		21	8
11	*Б1.В.ДВ.03.02*	*Общественно-политический перевод*													За	**72**	32			32			36	4	2		За	**72**	32			32			36	4	2		21	8
12	ФТД.04	Организация добровольческой (волонтерской) деятельности и взаимодействия с социально ориентированными НКО	За	**36**	8	4		4			24	4	1														За	**36**	8	4		4			24	4	1		19	7
ПРАКТИКИ		(План)														108	4	4					100	4	3	2		108	4	4					100	4	3	2		
	Б2.О.03(П)	Производственная практика: научно-исследовательская работа													ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	ЗаО	108	4	4					100	4	3	2	25	8
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)																																					
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(3) За(6) КР												Эк(3) За(4) ЗаО												Эк(6) За(10) ЗаО КР													
КАНИКУЛЫ														1											6												7		

№	Индекс	Наименование	Семестр 9											Семестр А											Итого за курс											Каф.	Семестр
			Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель	Контроль	Академических часов									з.е.	Недель		
				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль				Всего	Кон такт.	Лек	Лаб	Пр	КРП	СРП	СР	Контроль	Всего			
ИТОГО (с факультативами)				**1008**									**28**	19 4/6		**1152**									**32**	21 3/6		**2160**									**60**	41 1/6		
ИТОГО по ОП (без факультативов)				**1008**									**28**			**1152**									**32**			**2160**									**60**			
УЧЕБНАЯ НАГРУЗКА, (акад.час/нед)		ОП, факультативы (в период ТО)		**53,1**												**53**												**53,1**												
		ОП, факультативы (в период экз. сес.)		**37,8**												**54**												**45,9**												
		Ауд. нагр. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25,9**												**23,6**												**24,8**												
		Конт. раб. (ОП - элект. курсы по физ.к.)		**25,9**												**23,6**												**24,8**												
		Ауд. нагр. (элект. курсы по физ.к.)																																						
ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛИ)				**1008**	**448**			**448**			**472**	**88**	**28**	ТО: 17 1/3 Э: 2 1/3		**612**	**208**			**208**			**260**	**144**	**17**	ТО: 8 5/6 Э: 2 2/3		**1620**	**656**			**656**			**732**	**232**	**45**	ТО: 26 1/6 Э: 5		
1	Б1.О.18	Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка	Эк	**216**	96			96			84	36	6														Эк	**216**	96			96			84	36	6		21	56789
2	Б1.О.19	Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка	За	**144**	64			64			76	4	4		Эк	**144**	48			48			60	36	4		Эк За	**288**	112			112			136	40	8		21	56789А
3	Б1.О.20	Практический курс перевода первого иностранного языка	За	**180**	80			80			96	4	5		Эк	**144**	48			48			60	36	4		Эк За	**324**	128			128			156	40	9		21	56789А
4	Б1.О.21	Практический курс перевода второго иностранного языка	За	**180**	80			80			96	4	5		Эк	**180**	64			64			80	36	5		Эк За	**360**	144			144			176	40	10		21	789А
5	Б1.О.30	Практический курс письменного перевода в специальных областях (с русского языка на иностранный)	Эк	**216**	96			96			84	36	6		Эк	**144**	48			48			60	36	4		Эк(2)	**360**	144			144			144	72	10		21	9А
6	Б1.В.ДВ.05.01	Реферирование и аннотирование	За	**72**	32			32			36	4	2														За	**72**	32			32			36	4	2		25	9
7	*Б1.В.ДВ.05.02*	*История и география стран первого иностранного языка*	За	**72**	32			32			36	4	2														За	**72**	32			32			36	4	2		25	9
ПРАКТИКИ		(План)														216	4	4					208	4	6	4		216	4	4					208	4	6	4		
	Б2.О.04(Пд)	Производственная практика: преддипломная практика													ЗаО	216	4	4					208	4	6	4	ЗаО	216	4	4					208	4	6	4	21	А
ГОСУДАРСТВЕННАЯ ИТОГОВАЯ АТТЕСТАЦИЯ		(План)														324	4			4			320		9	6		324	4			4			320		9	6		
	Б3.01	Защита выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты													Эк	324	4			4			320		9	6	Эк	324	4			4			320		9	6	25	А
ФОРМЫ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ			Эк(2) За(4)												Эк(5) ЗаО												Эк(7) За(4) ЗаО												
КАНИКУЛЫ													2												6 5/6											8 5/6			